



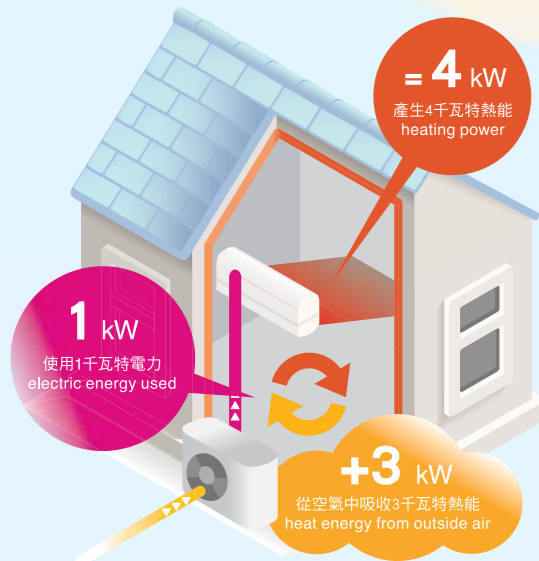
熱泵技術是... HEATPUMP IS ...

能源效益極高的技術

冷暖變頻機的熱泵技術是目前最具成本效益的電力供暖方式，也是性能系數(COP)達4或以上的優質系統。即是要產生4千瓦特的供暖或製冷量時，系統平均只需使用少於1千瓦特電力。

Super Energy Efficiency

Heat Pumps are currently the most cost-effective form of heating using electricity and most good quality systems achieve COP (Coefficient of Performance) of four or more. This means that to achieve four kilowatts of heating or cooling power, they use an average of less than one kilowatt of electricity.



保障兒童安全

有別於燃氣供暖系統或火爐，熱泵系列不會產生火焰或灼熱的表面，避免兒童或寵物觸摸和燒傷。當您外出或睡覺時，也能繼續開啟系統，十分安全。

SAFER for children

Unlike gas heating or wood burners, there are no flames or hot surfaces that children or pets can touch and burn themselves on. They can also be safely left on while you're out or asleep.

節省空間

熱泵系統能提供製冷功能和供暖功能。無論任何季節，大部份人所適應的舒適溫度範圍非常狹窄（不論供暖或製冷也是攝氏20至25度），而每個人對溫暖或寒冷的定義也不同。熱泵系統讓您輕鬆控制及維持最適合自己的溫度。

SAVING space

HEAT PUMP CAN PROVIDE BOTH COOLING AND HEATING. Most of us are comfortable living within a small bandwidth of temperature all year round (20-25°C whether heating or cooling) we all have our own definition of warm enough or cool enough. A heat pump provides you with the ability to easily control and maintain your climate to your own exacting levels.

準確控制溫度

熱泵系統方便隨時調節房間溫度，只需輕輕一按，便可在數分鐘內切換供暖或製冷模式。當房間達到理想溫度後，系統會一直維持設定的溫度。

Control temp PRECISELY

A heat pump enables you to increase or decrease the temperature of your room, or switch from heating to cooling in an instant at the push of a button within a few minutes. Once the room reaches your preferred temperature, the heat pump will maintain that temperature for as long as you require it to.

倍添舒適

...此外，由於熱泵能促進空氣循環，所以無論坐在房內任何角落，也可享受舒適體驗。系統更具備另一項實用功能，除了營造溫暖乾燥的舒適環境，更發揮空氣調節的作用，締造全面舒適享受。

& more COMFORT

...Also, there is no need to sit near the unit because the heat pump circulates air all over the room to benefits of everyone. And there's another function add up for your full comfort; A warm, dry, comfortable environment with the addition of air conditioning.

節約能源 Energy Saving | 舒適享受 Comfortable | 時尚外型 Stylish Panel | 品質保證 Trusted Quality



| | | | 1HP | 1.5HP | 2HP | 2.5HP | 3HP | |
|---|--|---------------------------|---------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 容量 Capacity | 額定制冷量 Cooling rated | kW | 2.5 | 3.5 | 5.0 | 6.0 | 7.1 | |
| | 最低 - 最高 Min - Max | Btu/h | 8,500 | 11,900 | 17,100 | 20,500 | 24,200 | |
| | | | 3,400 - 11,600 | 4,100 - 13,000 | 5,500 - 20,500 | 5,500 - 22,900 | 7,200 - 25,600 | |
| | 額定制冷量 Heating rated | kW | 2.5 | 3.5 | 5.0 | 6.0 | 7.1 | |
| Btu/h | | 8,500 | 11,900 | 17,100 | 20,500 | 24,200 | | |
| 最低 - 最高 Min - Max | | 3,400 - 11,600 | 4,100 - 13,000 | 5,500 - 20,500 | 5,500 - 22,900 | 7,200 - 25,600 | | |
| | 電源 Power supply 單相 1 phase, 220-240 V, 50 Hz | | | | | | | |
| 運行電流 Running current | 製冷 Cooling | 額定 Rated | A | 2.9 | 4.6 | 6.1 | 8.0 | 10.9 |
| | 供暖 Heating | | | 3.0 | 4.6 | 6.1 | 8.3 | 10.9 |
| 耗電量 Power consumption | 製冷 Cooling | 額定 Rated | W | 610 | 980 | 1,315 | 1,740 | 2,370 |
| | 供暖 Heating | | | 610 | 980 | 1,315 | 1,740 | 2,370 |
| 製冷季節性表現系數 (CSPF) | | | | 5.74 | 5.03 | 5.95 | 5.38 | 5.17 |
| 製熱季節性表現系數 (HSPF) | | | | 5.07 | 4.91 | 4.18 | 4.72 | 4.35 |
| 室內機 INDOOR UNIT | | | | FTHM25RAV1N | FTHM35RAV1N | FTHM50RAV1N | FTHM60RAV1N | FTHM71RAV1N |
| 面板顏色 Front panel colour | | | 亮白色 Shiny white | | | | | |
| 排風量 (高) Airflow rate (H) | 製冷 Cooling | m ³ /min (cfm) | 10.2 (360) | 10.7 (378) | 18.2 (643) | 18.2 (643) | 20.1 (710) | |
| | 供暖 Heating | | 10.3 (364) | 10.8 (381) | 19.5 (689) | 19.5 (689) | 21.5 (759) | |
| 風速 Fan speed | | | 五段風速、寧靜和自動 5 steps, quiet & automatic | | | | | |
| 運轉音量 (高/中/低/超低) Sound levels (H / M / L / SL) | 製冷 Cooling | dB(A) | 40 / 35 / 29 / 25 | 41 / 36 / 30 / 26 | 44 / 40 / 35 / 28 | 44 / 41 / 36 / 30 | 46 / 42 / 37 / 31 | |
| | 供暖 Heating | | 40 / 35 / 30 / 27 | 41 / 36 / 31 / 28 | 44 / 40 / 35 / 32 | 45 / 40 / 35 / 32 | 46 / 42 / 37 / 34 | |
| 尺寸 Dimensions 高x闊x深 HxWxD | | | mm 283 x 770 x 226 | | mm 295 x 990 x 266 | | | |
| 重量 Weight | | | kg 8 | | kg 13 | | | |
| 室外機 OUTDOOR UNIT | | | | RHM25RAV1N | RHM35RAV1N | RHM50RAV1N | RHM60RAV1N | RHM71RAV1N |
| 機殼顏色 Casing colour | | | 象牙白色 Ivory white | | | | | |
| 壓縮機 Compressor | | | 馬達輸出 Motor output W | | | | | |
| | | | W 700 | | W 700 | | W 1,200 | |
| | | | W 1,300 | | | | | |
| 製冷劑 Refrigerant | | | R32 | | | | | |
| 製冷劑量 Charge | | | kg 0.70 | | kg 0.70 | | kg 1.00 | |
| | | | kg 1.05 | | | | | |
| 運轉音量 (高/超低) Sound levels (H / SL) | 製冷 Cooling | dB(A) | 48 / 44 | 48 / 45 | 47 / 44 | 47 / 44 | 51 / 45 | |
| | 供暖 Heating | dB(A) | 48 / 44 | 48 / 45 | 48 / 45 | 49 / 45 | 52 / 46 | |
| 尺寸 Dimension 高x闊x深 HxWxD | | | mm 550 x 658 x 275 | | mm 595 x 845 x 300 | | | |
| 重量 Weight | | | kg 27 | | kg 36 | | kg 39 | |
| 運轉範圍 Operation range | 製冷 Cooling | °CDB | 10.0 to 46.0 | | | | | |
| | 供暖 Heating | °CDB | 2.0 to 20.0 | | | | | |
| 配管直徑 Piping connection | 液態 Liquid | mm | ø6.4 | | | | | |
| | 氣態 Gas | | ø9.5 | | ø12.7 | | ø15.9 | |
| | 排水 Drain | | ø16.0 | | | | | |
| 最長喉管長度 Max. piping length | | | m 15 | | m 30 | | | |
| 最大高低差 Max. level difference | | | m 12 | | m 20 | | | |

註：以上數值按照系統以220V 50Hz的電源運行為基礎。
 Measurement conditions:
 1. 製冷量是以室內溫度27°CDB、19°CWB，以及室外溫度35°CDB為基礎，喉管長度為7.5米。
 2. 運轉音量以第1點的溫度條件為基礎及測試距離為1米。這些數值為於無反響空間的轉換值，在實際運行時一般會受四圍環境影響而稍高。
 本文件所載的產品規格、設計及其他內容如有更改恕不另行通知。
 Note: The above values are based on operation with a 220 V, 50 Hz power supply.
 1. Cooling capacity is based on: indoor temp. 27°CDB, 19°CWB; outdoor temp. 35°CDB; piping length 7.5 m.
 2. Sound levels are based on the temperature conditions 1 above and measured at 1m. These are anechoic conversion values. These values are normally somewhat higher during actual operation as a result of ambient conditions.
 The specifications, designs and other content included in this brochure are subject to change without notice.

大金冷氣(香港)有限公司
DAIKIN AIRCONDITIONING (HONG KONG) LTD.
 香港九龍觀塘巧明街111-113號富利廣場17至18樓
 17/F-18/F, Furuta Plaza, 111-113 How Ming Street,
 Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
 ☎ (852) 2570 2786 www.daikin.com.hk

經銷商/Dealer



R32 Refrigerant **NEXT GENERATION REFRIGERANT**

COANDA series **INVERTER** **CSPF up to 5.95**

根據ASHRAE STANDARD 34，R32屬於輕度可燃製冷劑。消費者如購買該類產品，請留意及確認室內機安裝高度及室內空間最少建築面積，應向供應商、代理商或具有處理相關書證經驗的技術人員聯絡，安排進行安裝、檢查或維修。Consumers shall consult supplier, agents or his authorized technicians for installation, inspection and maintenance for this type of product. Consumers shall pay attention to installation height and minimum floor area for such product's indoor unit installation. R32 is classified as mildly flammable refrigerant according to ASHRAE STANDARD 34.

©DAIKIN Airconditioning (Hong Kong) LTD. ©DAIKIN-VL2019

COANDA series

出色設計與卓越功能兼備
氣流柔和舒適，令馬達運作更順暢，同時節省電費
Where design come with function
Feel less draft without motor inconvenient & no additional energy cost



您聽過「康達 (COANDA)」效應嗎？

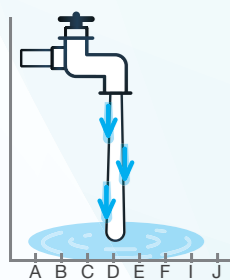
康達效應是一個物理理論，解釋飛機能在空中飛行的原因，但我們不會深究這個範疇。
康達效應是指氣體或液體離開噴嘴後，會明顯靠向和跟隨附近的表面移動。大金利用這種傾向，將氣流對準牆身或天花板等表面。

If you ever heard about "COANDA"?

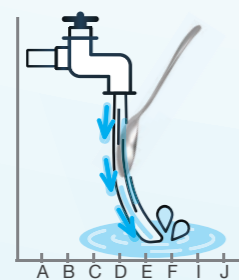
It's the physic theory that will explain how does the plane stay in the air, but we won't go that far.
Coanda effect is the observed tendency of a moving gas or fluid leaving a nozzle of some kind to cling and follow nearby surfaces. We utilize this tendency by aiming the airflow at room surfaces, such as walls or ceilings.

何謂康達效應？

What Is Coanda?



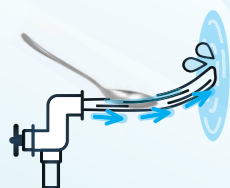
在正常情況下，水會向下流至 D 點。
Normal Process Water fall down at POINT D



當以匙羹擋著水流，水流便會沿匙羹的表面流向 E 點。
When the spoon come on the water way, the water follow nearby surfaces & fall down at POINT E

如何將康達效應應用於冷氣中？

If Apply Coanda In A/C?



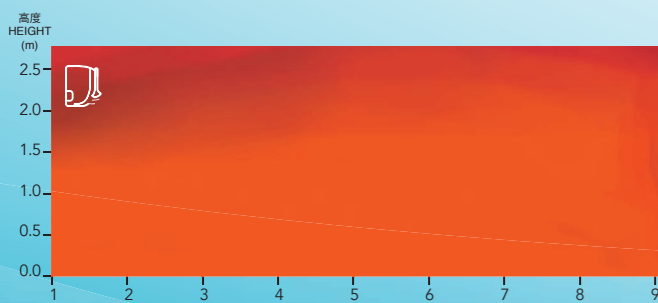
康達效應面板締造無比舒適體驗 Super Comfortable Made by Coanda Panel

康達效應面板令氣流向上
Coanda panel send airflow upward

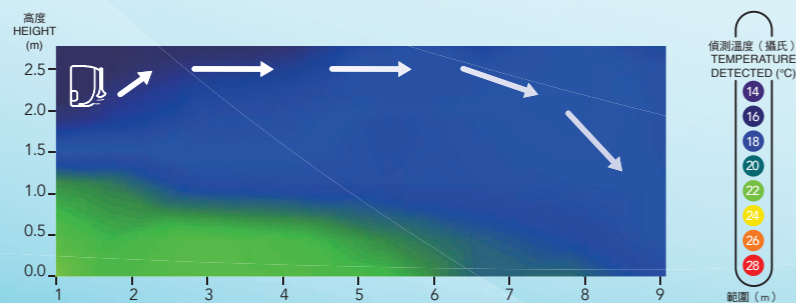
氣流帶走天花板的熱能，將冷空氣帶到較低水平
Airflow clear up heat at ceiling & sprinkle cool air down

享受舒適無比、氣流柔和均衡的環境
Create super comfort & draftless condition

新NEW
氣流長達
LONGEST AIRFLOW
9m



開啟冷氣前的測試房間影像
Image of Testing Room before Operating A/C



開啟冷氣12分鐘後的房間影像
12 Mins. after Operating A/C



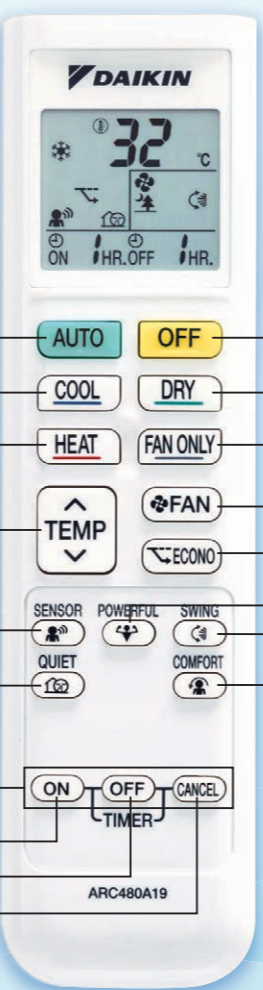
氣流長達 LONGEST AIR FLOW AS

9m*

冷空氣吹向上方，帶走天花板的熱能
由上而下散佈房間每個角落...毋須再擔心家人因直吹的氣流而患上感冒
Cold air blow upward to clear heat at ceiling and sprinkle down like blanket...
no more worries of direct airflow will caused flu to your beloved one



方便易用的遙控器 USER FRIENDLY REMOTE CONTROLLER



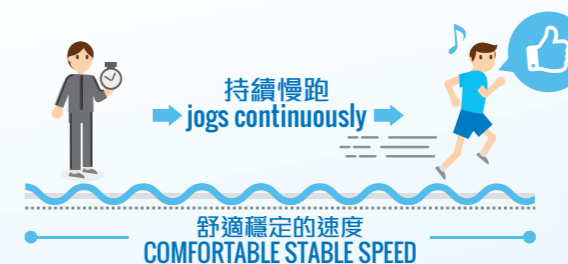
- 2 關閉 Turn Off
- 4 抽濕模式 Dry Mode
- 6 風扇模式 Fan Mode
- 8 選擇風速 Select Fan Speed
- 9 省電節能模式 Econo Mode
- 11 變頻強力運轉 Inverter Powerful Operation
- 12 選擇氣流角度 Select Airflow Angle
- 14 舒適氣流模式 Comfort Airflow Mode
- Auto Mode 自動模式 1
- Cooling Mode 製冷模式 3
- Heating Mode 供暖模式 5
- Adjust Room Temperature 調節房間溫度 7
- Intelligent Eye 智慧眼 10
- 寧靜操作技術 (室外) Outdoor Unit Quiet Operation 13
- Timer Function 定時開關時間 15
- Count Up-Down On Timer 設定開機時間 a
- Count Up-Down Off Timer 設定關機時間 b
- Cancel Timer 取消設定時間 c

* 測試結果以特定測試環境為基礎。所有測試並非在實際使用情況下進行。
Tested results are based on specific testing conditions. All tests are not demonstrated under actual usage situation.

INVERTER

節省更多 加倍耐用 ENERGY-SAVING & DURABLE

變頻技術能有效節約能源，透過靈活控制馬達速度，減少冷氣的多餘運作。
An inverter is energy saving technology that eliminates wasted operation in air conditioners by efficiently controlling motor speed.



舒適穩定的速度
COMFORTABLE STABLE SPEED

變頻技術操作模式：
INVERTER OPERATION:



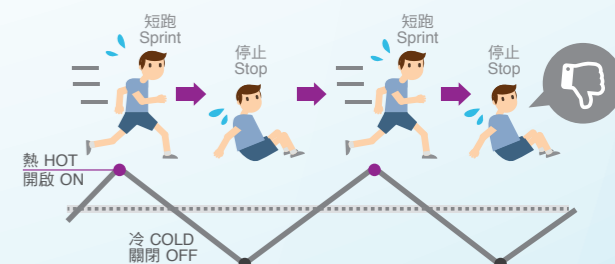
更少能源
LESS energy



更加寧靜
QUIETER



溫度穩定
STABLE temperature



傳統操作模式：
CONVENTIONAL OPERATION:



耗用更多能源
MORE energy

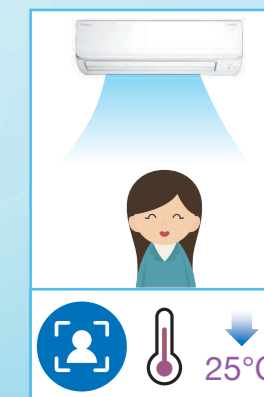
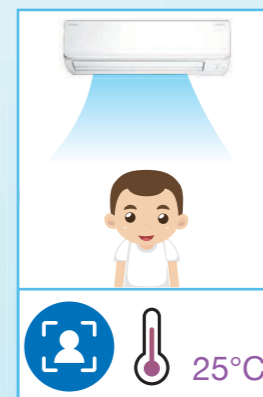


更加嘈吵
NOISIER



溫度不穩
UNSTABLE temperature

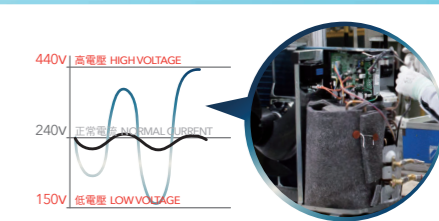
提供節能效果 SAVE MORE WITH



採用大金的嶄新空氣調節技術，大大提升耐用性能 MORE DURABLE with Daikin leading air conditioning technology

電源不穩？ Unstable Power Supply?

COANDA 系列配備超耐用電路，能應付高達440伏特的過高電壓。
The COANDA series is equipped with a highly durable electronic circuit which is able to handle overload voltage of up to 440V.

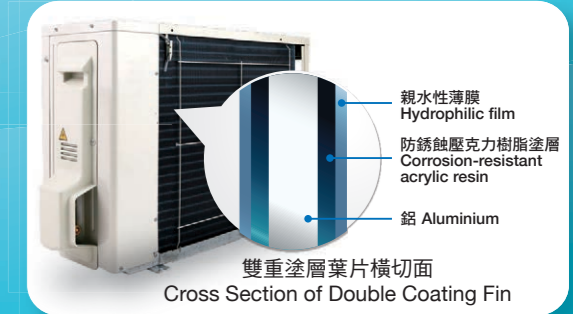


比舊有型號能處理多50%的高低電壓變動
Be Able to Handle Low & high Voltage Swing As 50% than Previous Model

產品安裝於容易銹蝕的環境？ Product Installed In Corrosive Environment?



室外機的熱交換器葉片經過特別防銹蝕處理，表面塗上壓克力樹脂塗層，更能抵抗酸雨和鹽腐蝕。
The outdoor unit's heat exchanger fins are processed using a special anti-corrosion treatment. The surface is covered with an acrylic resin layer to provide enhanced resistance to acid rain and salt corrosion.



雙重塗層葉片橫切面
Cross Section of Double Coating Fin